

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: C.N.236.1984.TREATIES-7 (Depositary Notification)

UNITED NATIONS CONVENTION ON THE LAW OF THE SEA
CONCLUDED AT MONTEGO BAY, JAMAICA, ON 10 DECEMBER 1982

PROCES-VERBAL OF RECTIFICATION OF THE ORIGINAL OF THE CONVENTION
(ENGLISH AND SPANISH TEXTS) AND OF THE CERTIFIED TRUE COPIES

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, and referring to depositary notification C.N.134.1984.TREATIES-5 of 25 June 1984 concerning the proposed corrections in respect of the original (English and Spanish texts) of the Convention, communicates the following:

Within a period of 90 days from the date of the above-mentioned depositary notification, no objection to the proposed corrections had been notified by any of the signatory or contracting States. Consequently, the Secretary-General has caused, on 23 September 1984, the appropriate corrections to be effected in the English and Spanish original of the Convention. A copy of the corresponding Procès-verbal of rectification, which also applies to the certified true copies of the Convention established on 19 January 1983 (depositary notification C.N.57.1983.TREATIES-3 of 16 March 1983),
..... is enclosed.

5 October 1984



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned



UNITED NATIONS CONVENTION ON THE LAW OF THE
SEA, CONCLUDED AT MONTEGO BAY, JAMAICA, ON
10 DECEMBER 1982

CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT DE
LA MER, CONCLUE A MONTEGO BAY (JAMAÏQUE)
LE 10 DECEMBRE 1982

PROCES-VERBAL OF RECTIFICATION OF THE ENGLISH
AND SPANISH ORIGINAL OF THE CONVENTION

PROCES-VERBAL DE RECTIFICATION DE L'ORIGINAL
ANGLAIS ET ESPAGNOL DE LA CONVENTION

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED
NATIONS, acting in his capacity as depositary
of the United Nations Convention on the Law
of the Sea, concluded at Montego Bay,
Jamaica, on 10 December 1982,

LE SECRETAIRE GENERAL DE L'ORGANISATION
DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualité de
dépositaire de la Convention des Nations Unies
sur le droit de la mer, conclue à Montego Bay
(Jamaïque) le 10 décembre 1982,

WHEREAS it appears that the original
of the Convention (English and Spanish
texts) contains a number of errors which
should be corrected as follows:

CONSIDERANT que l'original de la
Convention (textes anglais et espagnol)
comporte un certain nombre d'erreurs qu'il
conviendrait de rectifier comme indiqué
ci-après :

English text

Page 105, article 242 (1), line 4

Instead of:

"reseach"

read:

"research"

Page 141, annex III, article 5 (3) (c),
line 6

Instead of:

"tranfer"

read:

"transfer"

Spanish text

Page 105, article 211 (1), line 1

Instead of:

"las organizaciones
internacionales competentes"

read:

"la organización internacional
competente"

Texte anglais

Page 105, article 242, paragraphe 1, ligne 4

Au lieu de :

"reseach"

lire :

"research"

Page 141, annexe III, article 5, paragraphe 3 c),
ligne 6

Au lieu de :

"tranfer"

lire :

"transfer"

Texte espagnol

Page 105, article 211, paragraphe 1, ligne 1

Au lieu de :

"las organizaciones internacionales
competentes"

lire :

"la organización internacional
competente"



- 2 -

WHEREAS the proposed corrections were communicated by depositary notification C.N.134.1984.TREATIES-5 of 25 June 1984 to all States concerned,

WHEREAS at the end of a period of 90 days from the date of that communication no objection had been notified,

HAS CAUSED the corrections to be effected in the original of the Convention (English and Spanish texts) which also applies to the certified true copies of the Convention established on 19 January 1983.

IN WITNESS WHEREOF, I,
Carl-August Fleischhauer,
Under-Secretary-General, Legal Counsel,
have signed this Procès-verbal
at the Headquarters of the
United Nations, New York, on 1 October 1984.

CONSIDERANT que les propositions de correction ont été communiquées par notification dépositaire C.N.134.1984.TREATIES-5 du 25 juin 1984 à tous les Etats intéressés,

CONSIDERANT que dans le délai de 90 jours à compter de la date de cette communication aucune objection n'a été notifiée,

A FAIT PROCEDER dans l'original de la Convention (textes anglais et espagnol) aux corrections qui s'appliquent également a des exemplaires certifiés conformes de la Convention établis le 19 janvier 1983.

EN FOI DE QUOI, Nous,
Carl-August Fleischhauer,
Secrétaire général adjoint, Conseiller
juridique, avons signé le présent procès-ver
au Siège de l'Organisation des
Nations Unies, à New York, le 1er octobre 19

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Carl-August Fleischhauer'.

Carl-August Fleischhauer

Annex enclosed

CORRESPONDENCE UNIT

SEPTEMBER 1984

114 MEMBER STATES plus 6 NON-MEMBERS

ENGLISH AND SPANISH

AFGHANISTAN	GAMBIA	MONGOLIA	SURINAME
ANTIGUA AND BARBUDA	GERMAN DEMOCRATIC	MOZAMBIQUE	SWAZILAND
AUSTRALIA	REPUBLIC	NEPAL	SWEDEN
AUSTRIA	GERMANY (FEDERAL	NETHERLANDS	SYRIAN ARAB REPUBLIC
BAHAMAS	REPUBLIC OF)	NEW ZEALAND	THAILAND
BAHRAIN	GHANA	NICARAGUA	TRINIDAD AND TOBAGO
BANGLADESH	GREECE	NIGERIA	TURKEY
BARBADOS	GRENADA	NORWAY	UGANDA
BELIZE	GUATEMALA	OMAN	UKRAINIAN SSR
BHUTAN	GUYANA	PAKISTAN	UNION OF SOVIET SOCIALIST
BOLIVIA	HONDURAS	PANAMA	REPUBLICS
BOTSWANA	HUNGARY	PAPUA NEW GUINEA	UNITED ARAB EMIRATES
BRAZIL	ICELAND	PERU	UNITED KINGDOM
BRUNEI	INDIA	PHILIPPINES	UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
BURMA	INDONESIA	POLAND	UNITED STATES OF AMERICA
BYELORUSSIAN SSR	IRAQ	PORTUGAL	VANUATU
CANADA	IRELAND	QATAR	VENEZUELA
CHILE	ISRAEL	SAINT CHRISTOPHER	YEMEN
CHINA	JAMAICA	AND NEVIS	YUGOSLAVIA
COLOMBIA	JAPAN	SAINT LUCIA	ZAMBIA
COSTA RICA	JORDAN	SAINT VINCENT AND	ZIMBABWE
CUBA	KENYA	THE GRENADINES	
CYPRUS	KUWAIT	SAMOA	
CZECHOSLOVAKIA	LESOTHO	SAUDI ARABIA	
DEMOCRATIC YEMEN	LIBERIA	SEYCHELLES	<u>NON-MEMBER STATES</u>
DENMARK	LIBYAN ARAB	SIERRA LEONE	DEMOCRATIC PEOPLE'S
DOMINICA	JAMAHIRIYA	SINGAPORE	REPUBLIC OF KOREA
DOMINICAN REPUBLIC	MALAWI	SOLOMON ISLANDS	KIRIBATI
ECUADOR	MALAYSIA	SOMALIA	NAURU
EL SALVADOR	MALDIVES	SOUTH AFRICA	REPUBLIC OF KOREA
ETHIOPIA	MALTA	SPAIN	TONGA
FIJI	MAURITIUS	SRI LANKA	TUVALU
FINLAND	MEXICO	SUDAN	

INFORMATION COPY SENT TO:

I do

COPY SENT TO:

(see attached list)

ALSO SENT TO:

COPY SENT TO:

- The Director, External Relations Division, DPI (65 copies, English and French, for distribution to the Information Centres)
- The President, United Nations Council for Namibia, Room 3310
- Cook Islands and Niue (c/o New Zealand), Trust Territory of the Pacific Islands (c/o USA)
- European Economic Community, Netherlands Antilles (c/o Netherlands),
- Palestine Liberation Organization
- South West Africa People's Organization
- African National Congress of South Africa, 801 2nd Avenue, Suite 405, New York, N.Y. 10017
- Pan Africanist Congress, 211 East 43rd Street, Suite 703, New York, N.Y. 10017
- The Executive Director, International North Pacific Fisheries Community, 6640 Northwest Marine Drive, Vancouver 8, B.C. Canada
- Monsieur le Juriste principal, Palais des Nations, Geneva, Switzerland
- The Under-Secretary-General, Special Representative of the Secretary-General, Secretariat of the Third United Nations Conference on the Law of the Sea, Rm. 1827A
- The Director, Codification Division, Room 3401 A
- The Deputy Director, Codification Division, Room 3412
- The Law Librarian, UNCITRAL Law Library, Vienna International Centre, P.O. Box 500, A-1400 Vienna, Austria
- Monsieur le Greffier de la Cour internationale de Justice, Palais de la Paix, 2517 KJ La Haye, (Pays-Bas/Netherlands)
- The Senior Legal Adviser, Office of the Legal Adviser, Department of State, Washington, D.C. 20520
- The Delegation of the Commission of the European Economic Communities to the United Nations: 1 Dag Hammarskjöld Plaza, 245 East 47th Street, New York, N.Y. 10017
- The Secretary for External Affairs, Government of the Federated States of Micronesia, Kolonia, Ponape, Eastern Caroline Islands 96941
- The Counsel for External Affairs of the Federated States of Micronesia, Law Offices, Alcoa Building, Suite 1400, One Maritime Plaza, San Francisco, California 94111 (INFO)
- The Legal Counsel, Office of Legal Affairs, Room 3427 C
- Mr. Shabtai Rosenne, Permanent Mission of Israel to the United Nations, 800 Second Avenue, New York, N.Y. 10017
- The University of Nottingham, Treaty Centre, University Park, Nottingham NG7 2RD, United Kingdom

The first part of the report discusses the current state of the economy and the impact of the recession on the labor market. It notes that the unemployment rate has risen significantly since the beginning of the recession, and that the labor force participation rate has declined.

One of the main reasons for the increase in unemployment is the decline in demand for goods and services. As a result, many companies have had to lay off workers. Additionally, the recession has led to a decrease in the number of new jobs being created, which has further exacerbated the problem.

The report also discusses the impact of the recession on the labor force. It notes that the labor force participation rate has declined, which is a sign of discouragement among workers. Many people have stopped looking for work, and this has led to a decrease in the number of people who are actively seeking employment.

Another major issue is the decline in wages. Many workers have seen their real wages decline, which has led to a decrease in their standard of living. This has also led to an increase in poverty and income inequality. The report notes that the recession has had a significant impact on the middle class, and that many people have lost their jobs and their homes.

The report also discusses the impact of the recession on the labor market. It notes that the labor market has become more volatile, and that there is a higher risk of layoffs. Additionally, the recession has led to a decrease in the number of new jobs being created, which has further exacerbated the problem. The report also notes that the recession has led to a decrease in the number of people who are actively seeking employment.

Overall, the report concludes that the recession has had a significant impact on the labor market and the economy. It notes that the unemployment rate has risen significantly, and that the labor force participation rate has declined. Additionally, the recession has led to a decrease in wages and an increase in poverty and income inequality. The report also notes that the labor market has become more volatile, and that there is a higher risk of layoffs.